

### ПРЕСС-КОНФЕРЕНЦИЯ ИМС



В конце очередного года традиционно подводятся итоги проделанной работы. На этот раз отчет ИМС был представлен необычно - 28 декабря 2004 г. Институт международного сотрудничества провел пресс-конференцию с журналистами, где рассказывал о международной деятельности ДонНТУ за 2004 год. Директор института И.П.Навка подчеркнул, что интеграция университета в международное

образовательное, научное и экономическое пространство является одним из приоритетных направлений. ДонНТУ – активный участник международного сотрудничества и всю свою работу ИМС направляет на поднятие международного престижа украинской высшей школы в современных условиях, когда идет процесс становления единой системы европейского образования.

В настоящее время наш университет имеет около 70 договоров с зарубежными вузами, организациями и предприятиями, география которых весьма широка: Россия, Германия, Франция, Великобритания, Польша, Чехия, Франция, Канада, США и многие другие зарубежные страны. Наш вуз представлен в 19 международных организациях и ассоциациях. За прошедший год 172 представителя университета (среди них – 72 –студенты) побывали в 20 странах мира.

Представители ДонНТУ были участниками многочисленных международных конференций, конгрессов, съездов, семинаров. В этом году в первую очередь надо вспомнить 15 Всемирную конференцию по водородной энергетике в г.Йокагаме, (Япония) – профессор Гольцов В.А.; 12-й международный конгресс маркшейдеров в г.Пекине (Китай) – профессор Мирный В.В.; Международный горный форум в г.Кракове (Польша) - профессор Белецкий В.С.; симпозиум по силовой электронике и электроприводе в г.Неаполе (Италия) – профессор Рагозин Г.Г. и многие другие.

ДонНТУ имеет успешный опыт в организации и проведении международных конференций по разным направлениям науки и техники. Уже в течение 10 лет наш вуз приглашает на традиционную международную конференцию «Машиностроение и техносфера XXI века» зарубежных ученых. В работе юбилейной конференции приняли участие 300 специалистов из разных стран Европы и Азии, от Комсомольска-на-Амуре (Россия) до Портсмута (Великобритания). В год 30-летия мирового водородного движения на кафедре физики ДонНТУ состоялась 4-я международная конференция «Водородная обработка материалов», в работе которой приняли участие 136 специалистов из Польши, Великобритании, Бельгии, Франции, Японии, Южной Кореи, Туниса, Китая, России и других стран. В сентябре месяце в ДонНТУ состоялась еще одна представительная конференция, посвященная 80-летию

металлургического образования в Донбассе, в работе которой приняли участие 46 организаций из различных зарубежных стран.

Увеличивается число зарубежных ученых и преподавателей, которые участвуют в учебном процессе нашего университета – читают лекции, проводят семинары, участвуют в защите студенческих дипломных работ. В этом году таких зарубежных преподавателей было 21, что в три раза больше, чем в прошлом году. К примеру в 2004 году помимо специализированных лекций по разным направлениям науки в ДонНТУ прочли лекции: Посол Польши в Украине Марек Зюлковский, посол США в Украине Джон Хербст, директор по академическим программам Оксфордской бизнес-школы проф. Чарлз Пицци, профессор Терри Оливер (Портсмутский университет, Великобритания), проф. Ардис Мэни (университет Штата Айова, США) и ряд других.

Из года в год ширится «виртуальное представительство ДонНТУ» в международном информационном пространстве. В этом году университет стал соучредителем Виртуального университета стран Центральной и Восточной Европы.

В конце встречи журналисты задали многочисленные вопросы, в которых звучала особая заинтересованность в такой широкоохватной международной деятельности, которую осуществляет ДонНТУ, один из ведущих вузов Украины. Наступающий 2005 год станет юбилейным, 10 лет будет отмечать Институт Международного Сотрудничества ДонНТУ, Пожелаем всем сотрудникам этого славного коллектива крепкого здоровья и больших творческих успехов на благо науки и образования.

Одной из причин такого отчета ИМС на пресс-конференции явился факт недостоверного и однобокого освещения состояния дел в международных связях региона Донбасса, старейшим ВУЗом которого является ДонНТУ. Так в частности журнал «Эксперт» позволяет себе такие оценки региона Донбасса как «не имеющего опыта международного сотрудничества...». Фактический материал полностью опровергает такую точку зрения. Для более детального знакомства о состоянии вопроса можно ознакомиться в Интернет с бюллетенями ИМС за последние годы по адресу: <http://iic.dgtu.donetsk.ua> или на зеркале этого сайта в США: <http://roerich.com/iic/>

## МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕМИНАР ПО ПРОГРАМЕ TEMPUS-TACIS В ФИНЛЯНДИИ



В 2003 году ДонНТУ по инициативе факультета экономики и менеджмента впервые стал участником образовательной программы Tempus-Tacis "Подготовка специалистов в области Европейских наук", финансируемой Евросоюзом. Среди участников программы ученые университетов Франции, Бельгии, Испании, Финляндии. В качестве партнеров с украинской стороны выступают экономические факультеты Харьковского политехнического университета и Восточно-украинского университета г.Луганска.

Согласно рабочей программы в конце ноября 2004 года в г.Куопио (Финляндия) на базе политехнического института «Савония Политехник», одного из участников проекта, состоялась встреча рабочей административной группы программы. Наш университет представил доцент кафедры ВЭД Д.С.Зухба. На форуме обсуждались результаты выполнения проекта, в том числе проведение научного семинара в Донецке, стажировка преподавателей, ознакомительная поездка администраторов и отбор студентов для прохождения включенного обучения в европейских вузах. Намечены

мероприятия на следующий год, в частности проведение научного семинара в г.Луганске, методического семинара по преподаванию иностранных языков в г.Донецке, языковые стажировки для студентов, стажировка для администраторов по использованию дистанционных технологий в преподавании. Состоялись встречи с ректором института «Савония Политехник» и финскими преподавателями факультета экономики. Кроме того, участники семинара познакомились с рядом факультетов политехнического института «Савония Политехник».

## ВИЗИТ РОССИЙСКИХ УЧЕНЫХ В ДОННТУ

С 11 по 13 декабря 2004 года в рамках договора о международном сотрудничестве ДонНТУ посетила делегация, состоящая из ученых Санкт-Петербургского государственного университета, МВТУ им. Н.Баумана, юридического колледжа г.Тулы и других вузов России.

Российские специалисты приняли участие в международном семинаре «Идеи, определяющие будущее», организованного ДонНТУ, Институтом международного

сотрудничества и технопарком ДонНТУ. С докладами на семинаре выступили докторант кафедры философии Санкт-Петербургского университета Е.А.Трофимова, зам. директора ИМС, директор технопарка ДонНТУ А.Я.Аноприенко. Идеи тесного научного сотрудничества в сфере образования между Россией и Украиной, проблемы высшей школы и унификации образования в свете Болонского процесса были освещены в выступлении доктора философских наук, проректора Юридического колледжа г.Тула профессора С.Р.Аблеева. С особым интересом участники семинара слушали доктора исторических наук ДонНУ Моргуна В.А., который представил свою гипотезу квантизации мировой истории. Кафедру философии ДонНТУ с докладом «Понимание будущего в философии» представил преподаватель В.К.Трофимюк.



Начальник отдела международных связей ДонНТУ С.Г.Джура рассказал об особенностях развития в глобальной сети Интернет международных, курируемых им, проектов. В работе семинара принял участие главный редактор журнала «Дельфис» (г.Москва) Н.А.Тоотс – один из организаторов традиционной междисциплинарной научно-философской конференции «Этика и наука Будущего» в г.Москве. Среди учредителей конференции МВТУ им. Н.Баумана, институт Востоковедения РАН, институт





прикладной математики им. М.В.Келдыша РАН, Донецкий национальный технический университет.

Во время визита российских ученых состоялся творческий вечер писателя, поэта и философа Ю.М. Клочкова (г.Новосибирск). Его выступление «Украина и Россия: от единых корней к единым целям» было посвящено историческому и духовному единству братских славянских народов.

Зарубежные гости посетили музей ДонНТУ, где познакомились с картиной посвященной истории Донецкого национального технического университета.

## **СОТРУДНИЧЕСТВО С ТЕХНИЧЕСКИМ УНИВЕРСИТЕТОМ ОСТРАВЫ**



Заведующий кафедрой промышленной теплоэнергетики профессор С.М.Сафьянц с 28 ноября по 6 декабря 2004 года находился в техническом университете г.Острава (Чехия). Цель поездки – выполнение совместных научно-исследовательских работ и участие в работе ученого совета металлургического факультета по защите диссертационной работы аспирантки ДонНТУ.

За время командирования наш ученый встретился с деканом и заместителями деканов факультета металлургии и инженерного материаловедения. Согласован перспективный план межфакультетского научного сотрудничества, разработаны мероприятия по вовлечению студентов и аспирантов в программу сотрудничества, обсуждены особенности работы ученых советов по защите кандидатских диссертаций и участие ученых

обоих вузов в рецензировании и оппонировании диссертационных работ, монографий и учебников.

На встрече с заведующим кафедрой промышленной теплотехники и промышленной теплоэнергетики разработан перечень научных программ, направленных на получение грантов различных международных организаций, с которыми чешские коллеги успешно сотрудничают длительное время. Получены учебные планы подготовки специалистов по направлению «Энергетика», которые реализуются в настоящее время в ТУ Острава. Это позволит адаптировать учебные планы подготовки специалистов указанного направления в ДонНТУ и обеспечить качественную и своевременную разработку учебной документации для перехода на учебные программы в соответствии с Болонской декларацией.

Профессор С.М.Сафьянц в качестве официального оппонента принял участие в работе Ученого совета металлургического факультета по защите диссертационной работы аспирантки Е.Мороз, которая обучалась в аспирантуре ТУ Острава в соответствии с договором о межвузовском сотрудничестве между ДонНТУ и ТУ Острава. В ходе обсуждения работы чешскими коллегами был высоко оценен уровень работы нашей аспирантки. По итогам тайного голосования Е.Мороз единогласно была присуждена ученая степень кандидата технических наук по специальности «Металлургическое производство».

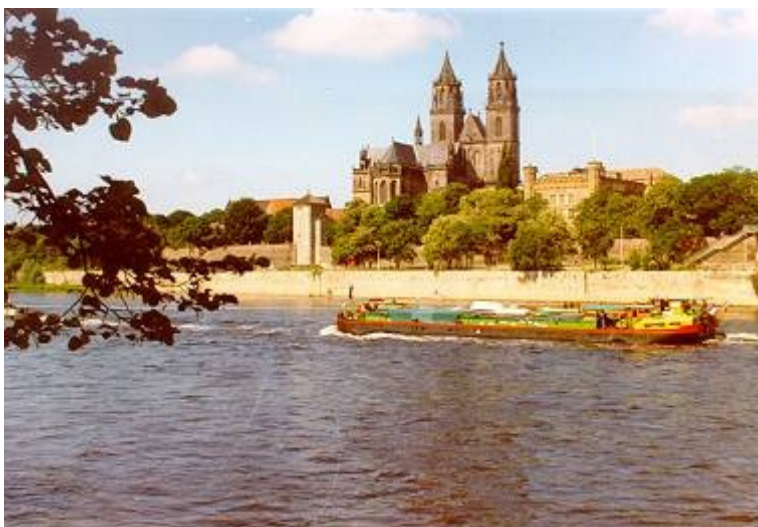
## **НАУЧНАЯ СТАЖИРОВКА В ПОЛЬСКОМ УНИВЕРСИТЕТЕ**

Профессор кафедры ЭВМ А.А.Баркалов с 10 октября по 18 декабря 2004 года находился в университете Зеленогурском (Польша). Целью поездки стала научная стажировка в области современных информационных технологий и участие в работе международной научно-практической конференции.

За время стажировки профессор А.А.Баркалов изучил современную литературу в области проектирования цифровых систем на больших интегральных схемах, прочитал лекции на английском языке по предмету «Синтез цифровых систем» для магистрантов кафедры компьютерной инженерии и электроники, участвовал в работе ГЭК по защите дипломных проектов и магистерских диссертаций студентов этой кафедры. Наш ученый принял также участие в работе международной конференции «Автоматизация проектирования цифровых устройств», на которой выступил с двумя научными докладами. Конференция проходила с 16 по 17 ноября 2004 года в г.Минске. Доклады положительно оценены участниками конференции и опубликованы в ее материалах.



### СОТРУДНИЧЕСТВО С ЯЗЫКОВЫМ ЦЕНТРОМ МАГДЕБУРГСКОГО УНИВЕРСИТЕТА



В течение 5 лет ДонНТУ совместно с Языковым центром Магдебургского университета (Германия) работает над проектами «Мультимедия – обучающие программы» (немецкий технический факультет, кафедра иностранных языков профессионального общения) и «Разработка сборника текстов и упражнений для металлургов» (кафедра немецкого языка). Участники проектов отчитываются о проделанной работе и обмениваются методическими наработками на ежегодных

конференциях. В этом году конференция проводилась с 15 по 19 ноября. В ее работе принимали участие преподаватели немецкого языка из Польши, Венгрии, Германии и Украины. Наш вуз на форуме представили: доцент Н.А.Цисарчук (кафедра немецкого языка), ассистенты И.В.Лапаева (кафедра СПУ) и В.В.Витковская (кафедра иностранных языков профессионального общения). На конференции обсуждались вопросы связанные с применением мультимедия при обучении немецкому языку, изменение требований к сдаче языковых тестов DSH и DaF; европейские требования к языковой подготовке: обучение, преподавание и оценивание, а также дифференцированное и разноуровневое обучение. За истекший период по проекту “Мультимедия – обучающие программы” разработано 4 мультимедийных диска и в этом году завершается работа над последним, а по проекту «Разработка сборника текстов и упражнений для металлургов» - 4 тетради текстов, которые уже проходят апробации и 5-ая тетрадь представлена на первую редакцию. В медиотеке МУ участники конференции в проектных группах осуществили апробацию совместного CD-ROM “Deutsh-Autonom” и уточняли план дальнейшего сотрудничества в т.ч. создание экзаменационных билетов для уровня “Grundstufe”.

## ТРЕНИНГОВАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ДЛЯ ЖЕНЩИН

ДонНТУ активно развивает социальное партнерство с различными негосударственными и неправительственными организациями, что способствует вовлечению в общественную деятельность большого количества как сотрудников и студентов университета, так и широких



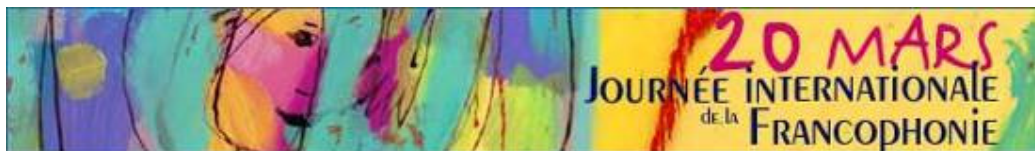
слоев населения. С октября по декабрь 2004 года при поддержке первого проректора А.А.Троянского, директора горного института С.Н.Александрова, декана ФГТУ Ю.Ф.Булгакова, зам. директора горного института по зарубежным связям О.К.Мороза, зав. кафедрой природоохранной деятельности В.К.Костенко в вузе была реализована тренинговая образовательная программа «Женщины создают будущее». В программе приняли участие преподаватели, аспирантки и студентки ДонНТУ, а также

представительницы общественных организаций городов Донецка, Макеевки, Ясиноватой. Это уже не первая тренинговая программа, организованная председателем женской общественной ассоциации «Женский дар», доцентом кафедры природоохранной деятельности Л.Коваленко. Цель данной образовательной программы – помочь женщине активизировать собственные ресурсы для участия в процессах преобразования общества и укрепление позиции женщины в Украине. В презентации тренинговой программы участвовал координатор программы Фонда Генриха Белля из Варшавы Марцин Сташевский, который рассказал о задачах и работе фонда. Обучающие тренинги проводились командой, состоящей из тренеров Харьковской женской общественной организации «Крона» по темам: практическое самопознание, межкультурная коммуникация, механизмы самоактуализации женщины, создание команды, социальная компетентность и ответственность, женщина и политика, социальный менеджмент, фандрайзинг (поиск финансовых средств).

По завершении тренинговой программы Харьковской женской общественной организацией «Крона» был проведен круглый стол «Роль неформального образования в создании и развитии женских общественных инициатив в Украине», где были подведены итоги тренингов, отмечено значение неформального образования для развития личности женщины и укрепления ее позиции в обществе, намечены перспективы дальнейшего сотрудничества. В дальнейшем планируется проведение образовательных мероприятий с использованием новых форм на регулярной основе.

## СОБЫТИЯ ФТФ, ОТМЕЧЕННЫЕ ЗАРУБЕЖНЫМИ СМИ В 2004

На франкофонных сайтах Internet были замечены некоторые мероприятия и проекты, проведенные институтом международного сотрудничества ДонНТУ, французским техническим факультетом и кафедрой французского языка. Такое внимание со стороны зарубежных медиа свидетельствует об укреплении международного авторитета университета.



Вот краткое содержание информации, представленной на сайте международной организации Франкофонии <http://20mars.francophonie.org>

- [Inauguration de la bibliothèque française à Donetsk](#) (Открытие французской библиотеки)

Открытие французской библиотеки и читального зала в ДонНТУ стало заметным событием 2004 года. Студенты обрели уютное пространство для подготовки к занятиям и общения с книгой.

Это стало возможным при помощи Института международного сотрудничества ДонНТУ, Посольства Франции в Украине, французского информационно-методического центра в Донецке, лицея Lycée de Bagatelle (г.Сен-Годенс, Франция). Часть книг передана из домашних библиотек студентами и преподавателями университета..

- [«Tout le charme de la langue française»](#) ("Весь шарм французского языка")

Студенты ДонНТУ участвовали в творческом конкурсе переводчиков. Литературные переводы с французского языка поэтических и художественных произведений в прозе известных французских авторов, выполненные студентами, показали, что будущие инженеры с удовольствием постигают весь шарм французского языка.

- [Printemps poétique](#) (Поэтическая весна)

Поэтическая весна собрала на кафедре французского языка любителей французской поэзии. Каждый студент выбрал для конкурса свое любимое стихотворение, в декламацию которого вложил все свои эмоции. Вечный спор между физиками и лириками решен в пользу политехников, настроенных на лирическую волну.

- [Grand concours national de français 2004](#) (Большой национальный конкурс по французскому языку - 2004)

Всеукраинская олимпиада по французскому языку стала действительно интеллектуальным состязанием, на которое съезжаются в Донецк лучшие студенты из неязыковых вузов Украины. Олимпиада - это творческие задания, общение, новые друзья, культурная программа, французский театр. Именно в таком виде олимпиада обрела свое весеннее дыхание и остается в душах ее участников островком самых приятных мгновений студенческой жизни, впервые открытых в университете.

- [«Les sciences dans tous les sens»](#) ("Научные исследования по всем направлениям")

Студент-политехник, докладывающий результаты своих первых научных исследований на французском языке, это впечатляюще!

"Наука по всем направлениям" - таково название коллоквиума. По-французски оно звучит в рифму и привлекает внимание тех, кто посещает Internet-сайты.

- [«Théâtralement , à vous!»](#) ("Театрально, ваши!")

Сейчас уже невозможно представить ДонНТУ без французского театра. Репертуар его известен далеко за пределами университета. Ежегодно новое поколение студентов-театралов (а большинство из них те, кто только в университете начал изучать французский



язык с нуля!) радует зрителей новым спектаклем. Университет все более приобретает имидж культурного центра в регионе.



Публикация UNESCO "Pour une citoyenneté responsable de l'enseignement supérieur" ([portal.unesco.org/education/en/ev.php](http://portal.unesco.org/education/en/ev.php)) представляет объемное исследование (67 страниц), посвященное проблеме гражданской ответственности в области высшего образования. Эти исследования представлены в виде доклада на конференции UNESCO по высшему образованию (Париж, июнь 2003г.). В этой работе от ДонНТУ приняли участие Клягин Г.С., декан ФТФ; Воскобойникова Н.П., заведующая кафедрой французского языка. В докладе отмечается положительный опыт создания и функционирования в Украине специальных технических факультетов, на которых обучение ведется на иностранных европейских языках.

На сайте <http://www.france-ukraine.com> в информации "Echos des sciences techniques, Paris-Donetsk (conférence-débats)" ("Эхо технических наук, Париж-Донецк") подводятся итоги студенческих научно-технических конференций, проведенных в университете на французском языке весной 2003 года. Студенты представили результаты собственных исследований в области технических наук, экологии, охраны окружающей среды, страноведения. По итогам конференции впервые издан сборник студенческих работ.

На сайте Парижской торгово-промышленной Палаты <http://www.fda.ccip.fr/default.asp?metaid=316> опубликованы результаты международного конкурса -2004 по деловому французскому языку.



В категории студентов Василий Пругло занял 4 место:  
4-ème prix : Vassily PROUGLO, étudiant à l'Université nationale technique de Donetsk, Ukraine

В категории преподавателей 1 место принадлежит Воскобойниковой Нине Петровне. В качестве премии ей выделен грант на двухнедельную стажировку в Парижской торгово-промышленной Палате.

1er prix : Mme Nina VOSKOBOYNIKOVA, de l'UNT de Donetsk - Ukraine,  
gagne une formation de deux semaines à l'Université d'été 2004 de la CCIP (incluant un stage de 30 heures et une recherche tutorée d'une semaine)